



24

GRAN TEATRE *DEL LICEU*

TEMPORADA

1952 - 1953

sota el patronatge de

LA GENERALITAT DE CATALUNYA
I L'AJUNTAMENT DE BARCELONA

Director general: JOAN MESTRES I CALVET



PROGRAMA OFICIAL

A la sortida del Liceu

el lloc més elegant és el

SALÓ DORÉ

de la

GRANJA ROYAL

Dancing amenitzat per

"Crazy Boys Orchestra"

i la gran vedette mundial

R ö c s i R é t h y

Restaurant Aeri

El preferit per a obsequiar els vostres familiars i amics

Confort

Sol - Bona taula - Panorames
esplèndids

Gran Saló per a

BANQUETS - BODES - BATEIGS

23-26-28

DIJOURS, 23 FEBRER 1933 - A LES 9 DE LA NIT

17.^a de propietat i abonament

1.^a sortida dels cèlebres artistes

**Lucy Berthrand, André Bourdino, Daniel Vigneau,
Julien Lafont**

1.^a representació de l'òpera, en 5 actes, del mestre Massenet

M A N O N

REPARTIMENT

Manon Lescaut
Lucy BERTHRAND

Lescaut
Daniel VIGNEAU

El cavaller Des Grieux
André BOURDINO

El compte Des Grieux
Julien LAFONT

*Poussette, Srta. Roca; Javotte, Srta. Gummà; La criada, Srta. Roca;
Rossetta, Sra. Lucci; De Bretigni, Sr. Gallofré; Guillot de Monfontai-*

CAFE - BAR A LA PLANTA BAIXA

COMBUSTIBLE
"PANTERA"

Para Calefacción y
Cocinas Económicas



VENTA
EXCLUSIVA

Compañía
General
de Carbones S.A.

VIA LAYETANA 19 Prial
TELEFONO 11484

COL·LECCIONS DE DISCOS AMB ALBUM

LA VOZ DE SU AMO

OPERES: Aida - La Bohème - Cavalleria rusticana - El crepúsculo de los dioses - Faust - Madame Butterfly - Los maestros cantores de Nuremberg - Il Pagliacci - Rigoletto - Tosca - La Traviata - Il Trovatore - La Walkyria - Parsifal

MUSICA SIMFONICA: El amor brujo - La procesión del Rocío - Septimínio

MUSICA RELIGIOSA: Cants gregorians - Missa solemnis - Montserrat, el Monasterio y su escuela de música - Semana Santa en Sevilla

OPERETES: El Conde de Luxemburgo, selecció - La Princesa del Dolar, selecció - El soldado de chocolate, selecció - La viuda alegre, selecció

SARSUELES: La alegría de la huerta - Bohemios - Los claveles - El dúo de la africana - Gigantes y cabezudos - Luisa Fernanda, selecció - Molinos de viento - La reina mora, selecció - El rey que rabió - La viejecita

DIVERSOS: Granada, zambras gitanas - Granada, música española - Homenaje a los hnos. Quintero



Els millors artistes i les orquestres més famoses han col·laborat en aquests discos que oferim col·leccionats en artístics àlbums.

Soliciteu-los als establiments distribuïdors de LA VOZ DE SU AMO

ne, Sr. Fernández; L'hosteler, Sr. Giralt; Guàrdia primer, Sr. Granollers. Cor general i cos de ball.

Primera dansarina
ALICIA CALADO

Mestre director d'orquestra
GEORGES RAZIGADE

Direcció escènica: J. Villaviciosa.—Mestressa del ball: P. Pamias.

Dissabte, darrera representació de l'òpera
N E R Ó

Dia 2 presentació del gran tenor
GEORGES THILL
i de la cèlebre artista
YLKA POPOVA
amb l'òpera.

SAMSO I DALILA

COMMEMORACIO del 50 aniversari de la mort de
RICARD WAGNER

Dia 4: TRISTANY I ISOLDA

pels cèlebres artistes: ELLA de NEMETHY, Gertrudis RUNGER, Gotthelf PISTOR, Hernann NISSEN, Michael SZEKELY, Eduard HABICH, Alfred BARTOLIUS.

Mestre director: Georges SEBASTIAN

Direcció escènica: Otto KRAUSS

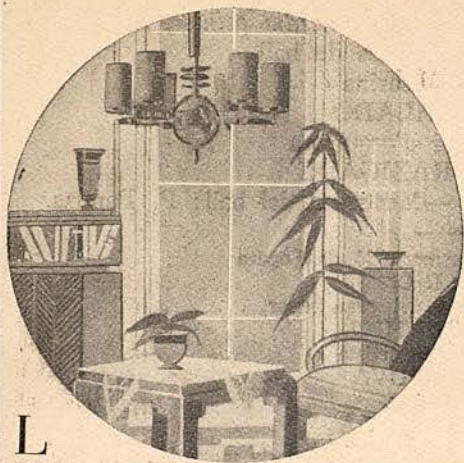
PASSEIG DE GRACIA, 47 : URALITA, S. A. : PASSEIG DE GRACIA, 90

NUEVO SISTEMA
PATENTADO
SOLIDEZ ABSOLUTA
CON BENDIMIENTO

J. VILLALTA ASENSIO

FABRICA Y REPARACION DE RADIADES/
PARA AUTOS Y AVIONES/

AVENIDA 14 ABIL 263 - TELEFONO. 76020 - BARCELONA



R. ABELLÓ

L
L
U
M
I
N
O
T
E
C
N
I
A

LAMPARES DE TOTS ELS ESTILS

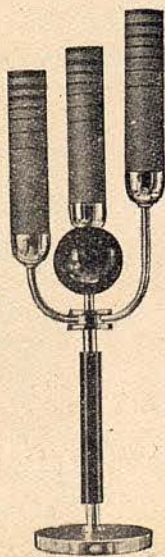
Bronzos de qualitat

Decoració moderna

PREUS ÚNICS

CASA CENTRAL :
CORTS CATALANES, 591
(al costat del Coliseum)

SUCURSALS :
LA CASA DE LES LAMPARES
Ronda Sant Antoni, 48 - Ronda Sant Pau, 58



ARGUMENT

ACTE I

L'acció del primer acte passa al pati d'un hostel, en una vileta riallera del camí d'Amiens a París.

La gent espera l'arribada de la diligència; entre ella hi ha Lescaut, que és cosí de Manon i l'està esperant. Lescaut és guàrdia de corps, home de mal viure, farrà i busca-raons. Arriba la diligència i apareix en escena Manon, de figura gentil i delicada. Guillot i Bretigni, que la segueixen, li prodiguen frases amoroses i li proposen que fugi amb ells. Lescaut els increpa amb duresa i els acomiada amb brusquedat.

Manon, sola al pati, pensa en un jove company de viatge, del qual s'ha enamorat. Entra al pati Desgrieux. Va llegint i, abstret per la lectura no s'adona, de primer antuvi, de Manon, que l'ha reconegut perquè és el jove de la diligència. Quan Desgrieux s'adona de Manon, la mira extasiat i se n'enamora apassionadament; declara la seva amor i li proposa que fugi amb ell; Manon accepta i fugen els dos amants.

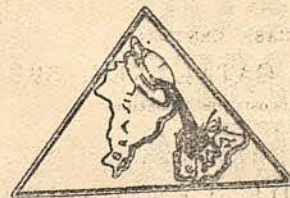
ACTE SEGON

Un pis al carrer de Vivienne, de París; és el niu d'amor de Manon i Desgrieux, que cada dia estan més enamorats. Desgrieux està escrivint al seu pare, al qual pondera la bellesa i les virtuts de Manon i demana consentiment per a casar-s'hi.

Desgrieux se'n va i apareixen Lescaut i Bretigny, els quals inciten Manon que

Cafès del Brasil per tota Espanya

*Exigiu els
Cafès del Brasil*



*Són els més
fins i aromàtics*

CASAS BRASIL (Bracafè)



**MAISON
E. TAPIAS
COIFFEUR
POUR DAMES
PERFUMERIA**

Gran selecció
amb pentinats
artístics per als
balls de Carnaval

Preus corrents

CLARIS, 26 :: TELEFON 10327

abandoni el seu amant. Li diuen que el pare d'ell, el Comte, no consentirà mai el casament i ella, en canvi podria amb la seva bellesa posseir joies i riqueses a desdir. Manon queda pensativa; veu que pot, amb la seva amor, causar la desgràcia de Desgrieux i, davant les temptacions del seu cosí i de Bretigny, decideix d'abandonar-lo.

Arriba Desgrieux i abraça Manon amb efusió, però aquesta el rep amb desdeny i li diu la decisió que ha pres d'abandonar-lo. Desgrieux, creient que Manon ja no l'estima i que tota amor és acabada, se'n va a casa del seu pare.

ACTE TERCER

Quadro I

Una plaça a París, on es fan grans festes. En una de les barraques fan un ball, al qual assisteix Manon luxosament abillada; té joies i riqueses i benaurança, però la seva ànima és plena de tristesa; no pot arrencar-se del cor el record de Desgrieux, que, per causa d'ella i davant el desengany sofert ha abandonat el món i ha emprès la carrera eclesiàstica. Com que no pot dominar la tristesa, decideix d'anar en cerca del seu adorat Desgrieux per convèncer-lo que abandoni el seu estat i torni amb ella. Avisa els seus criats que li preparin la llitera, i es fa portar a l'església de Sant Sulpici.

ASCENSORS
CALEFACCIONS
VENTILACIONS

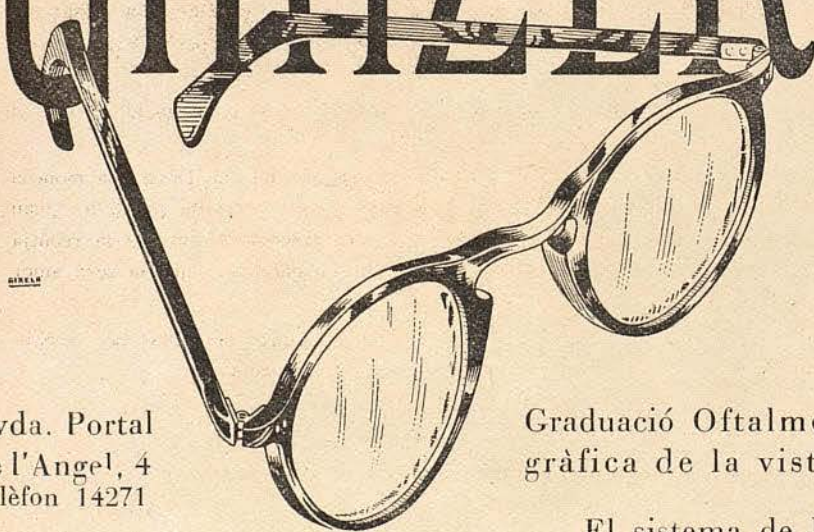
F. FUSTER-FABRA

CLARIS, 28

BARCELONA

Ha instal·lat l'ASCENSOR que funciona en aquest Gran Teatre

GANZER



Avda. Portal
de l'Angel, 4
Telèfon 14271

Graduació Oftalmo-
gràfica de la vista

El sistema de la
màxima precisió

FOTOGRAFIA - FONO-RADIO

Instal·lació definitiva al mateix edifici

Quadro II

Interior de la sagristia de Sant Sulpici. Se senten els sons sublims i religiosos de l'orgue de l'església. Grups de fidels lloen les belles qualitats d'orador sagrat del cavaller Desgrieux.

Apareixen Desgrieux i el seu pare, el Comte. Aquest felicita el seu fill pel triomf assolit al púlpit i li pregunta si està disposat a seguir el camí de l'Església. Desgrieux contesta afirmativament. El pare li recorda les passades amors, però Desgrieux replica que ja les ha oblidades.

Desgrieux, sol, recorda Manon, plora llàgrimes abundoses i prega al cel que el lliuri de mals pensaments.

Manon arriba a Sant Sulpici amb la cara coberta per un vel. Dóna una moneda al sagristà i li prega que avisi l'abat Desgrieux perquè necessita parlar-li. Quan apareix Desgrieux, Manon es treu el vel i, en reconèixer-la, Desgrieux la rebutja i la increpa amb duresa. Manon li diu que no l'ha oblidat mai... que la seva amor no s'ha apagat... i li proposa que fugi amb ella.

Desgrieux vacilla, però renéix l'amor passada i, malgrat de lluitar per deslliurar-se de Manon, a la fi triomfa l'amor i fugen els dos amants.

ACTE QUART

Sala de joc a l'Hotel Transilvània. Lescaut, el cosí de Manon, és a la taula de joc. A propòsit d'una jugada disputa amb un cavaller d'indústria perquè aquest l'ha guanyat amb males arts.

Es presenten a la sala, Manon i el seu amant Desgrieux. Manon no sent l'atracció de l'or però necessita plaers i distracció i, com que no té diners, no pot tenir un moment de tranquil·litat; els recursos dels amants s'han acabat i Manon incita Desgrieux a provar fortuna; Desgrieux es resisteix, però Lescaut i Guillot el tempten, perquè li ofereixen de fer una partida, i Desgrieux accepta. Aquest guanya a Guillot tots els diners que tenia i els dóna a Manon. Guillot, presa de gelosia, insulta Desgrieux i l'acusa d'haver guanyat il·legalment. Uns quants instants després vénen els guàrdies a detenir Desgrieux per instigació de Guillot. Desgrieux, irat, amenaça Guillot i el desafia. Apareix el Comte Desgrieux que, en veure la conducta depravada del seu fill, ordena als guàrdies que detinguin els dos amants; aquests surten de l'Hotel Transilvània custodiats pels guàrdies.

*Porcellanes
Richard-Ginori, Copenhague*

Cristalls d'Orrefors

Plateria, etc.

PASSEIG DE GRACIA, 90

ESTABLIMENTS URALITA

*Porcellanes, Vidres,
Bisuteria, etc.*

DANA

PASSEIG DE GRACIA, 47

ACTE CINQUE

La mort de Manon. Paratge solitari. Nit obscura.

Manon ha estat condemnada i exiliada a la Guaiana. Desgrieux ha contat els seus infortunats amors amb Manon als guàrdies que el custodiaven i que havien de conduir-lo a galeres, i ha aconseguit la seva llibertat. Apareixen Desgrieux i Manon, que està malalta; aquesta a penes pot caminar; plora amargament i abraçant el seu amant li prega que la perdoni; Desgrieux l'anima amb paraules amanyadores. Manon se sent morir, abraça i besa Desgrieux, i mor en els seus braços.



Dibuix de P. Pruna

ARGUMENTO

ACTO PRIMERO

La acción del primer acto pasa en el patio de una posada, en una risueña aldea, camino de Amiéns a París.

La gente espera la llegada de la diligencia; entre ellos encuéntrase Lescaut, primo de Manón, a quien espera. Lescaut es guardia de corps, hombre de mal vivir, fanfarrón y pendenciero. La diligencia llega y aparece en escena Manón, de figura gentil y delicada. Le siguen Guilloa y Bretigny, quienes le prodigan frases de amor y la proponen la fuga con ellos. Lescaut increpa duramente a los atrevidos y los despide bruscamente.

Manón queda sola en el patio, piensa en un joven con quien ha hecho el viaje y de quien se ha enamorado. Entra en el patio Desgrieux, leyendo, y abstraído por la lectura no repara en Manon, quien reconoce en él al joven de la diligencia. Cuando Desgrieux repara en Manon la mira extasiado y enamórase apasionadamente de ella. Declárale su amor, le propone huya con él, acepta Manon y huyen los dos amantes.

ACTO SEGUNDO

Un piso de la calle de Vivienne, en París. Manon y Desgrieux, cada día más enamorados viven juntos en su nido de amor. Desgrieux está escribiendo a su padre ponderando la belleza y virtudes de Manon y le pide su consentimiento para unirse con ella.

Márchase Desgrieux y aparece Lescaut acompañado de Bretigny, quienes con malos propósitos incitan a Manon a que abandone a su amante; d'cenle que su padre, el Conde, no consentirá jamás que se case con ella, y ella, con su hermosura, podría, en cambio, poseer joyas y riquezas. Queda pensativa Manon, y ante las tentaciones de su primo y Bretigny, viendo que por su causa y por su amor causaría la desgracia de su amante, decide abandonarle.

ACTO TERCERO

Cuadro primero

Una plaza de París donde se celebran fiestas. En una de las barracas celébrase un lucido baile. Manon asiste a él lujosamente ataviada; posee joyas y riquezas y

MODES

BADIA

Corts Catalanes, 652, 1.

(ascensor)

Telèfon 11625

es la admiración de todos; no obstante su bienestar, invade su alma la tristeza; no puede arrancar de su corazón el recuerdo del caballero Desgrieux; sabe que por su causa y desengaño ha abandonado el mundo y ha emprendido la carrera eclesiástica. No pudiendo dominar su tristeza decide ir en busca de su adorado Desgrieux para seucirlo y convencerle de que abandone su estado y huya nuevamente con ella. Avisa a sus criados preparen su litera y la conduzcan a la iglesia de San Supicio.

Cuadro segundo

Interior de la sacristia en la iglesia de San Sulpicio. Oyense los sones sublimes y religiosos del órgano de la iglesia. Grupos de fieles ensalzan las bellas cualidades de orador sagrado que posee el caballero Desgrieux.

Aparecen Desgrieux y su padre, el Conde, quien felicita a su hijo por el triunfo en el púlpito; pregúntale si está dispuesto a seguir el camino de la Iglesia. Desgrieux contéstale afirmativamente; recuérdale su padre sus pasados amores, pero contéstale Desgrieux que los ha olvidado ya.

En la soledad recuerda Desgrieux sus amores con Manon, derramando amargos lágrimas e implorando con súplicas al cielo haga desaparecer sus malos pensamientos.

Llega Manon a San Sulpicio, cubierta su cabeza con un velo. Entrega al sacristán una moneda, rogándole avise al abate Desgrieux, pues necesita hablarle. Cuando aparece Desgrieux, Manon quitase el velo y al reconocerla Desgrieux la rechaza y la increpa con duras frases. Manon le dice que nunca le ha olvidado..., que su amor no se ha extinguido..., y que huya con ella a gozar de su amor.

Desgrieux vacila, pero renace en su alma su primer amor; y aunque lucha por librarse de Manon, triunfa al fin el amor de ésta y huyen los dos.

CHASSAIGNE FRERES

EL

NOU

1/4

DE

CUA

que cap a tot arreu

Exposició: CLARIS, 43 - Telèfon 16086



PILAS SECAS HELLESENS
LAS MEJORES DEL MUNDO

BATERIAS PARA PLACA, REJILLA
Y FILAMENTO, Y DE TODOS LOS
VOLTAJES PARA RADIO

BATERIAS ESPECIALES DE GRAN
CAPACIDAD PARA EQUIPOS DE
CINE SONORO

Exigida siempre la
marca de garantía
"HELLESENS"

De venta en todos
los buenos estableci-
mientos del ramo.

Representantes para España: SOBRINOS de R. PRADO Principa, 12 - MADRID
Batma, 129 bis - BARCELONA

The advertisement for Hellekens dry cells features a central illustration of a smiling man wearing large headphones, with his hands raised near his ears. Below him is a rectangular battery pack with several individual cells visible. The text is arranged in a structured, vertical layout, with the brand name and slogan at the top, followed by product specifications and a call to action. The bottom of the ad includes contact information for Spanish representatives.

ACTO CUARTO

Sala de juego en el Hotel Transylvania. Descaut, el primo de Manon, está en la mesa de juego. En una jugada, disputa con un caballero de industria y le increpa por haberle ganado con malas artes. Preséntase en la sala Manon y su amante Desgrieux. Manon no tiene al oro el menor apego, pero necesita placer y distracción y careciendo de oro no puede tener un momento de sosiego; los recursos de Desgrieux y Manon se han acabado y ésta insta a Desgrieux a que pruebe fortuna; Desgrieux se resiste, pero Lescaut y Guillot le tientan, ofreciendo Guillot una partida a Desgrieux; acepta éste; Desgrieux gana todo el dinero a Guillot, entregándose a Manon. Guillot, lleno de celos, insulta a Desgrieux diciendo que le ha ganado el dinero ilegalmente. Pasan unos instantes y vienen los guardias a prender a Desgrieux por instigación de Guillot. Desgrieux, lleno de ira, amenaza a Guillot y le desafía. En esto aparece el Conde Desgrieux, quien, viendo la conducta depravada de su hijo, ordena a los guardias detengan a los dos amantes; salen éstos del Hotel Transylvania custodiados por los guardias.

ACTO QUINTO

La mort de Manon. Paratge solitari. Nit obscura.

Manon ha sido condenada y desterrada a la Guyana. Desgrieux ha contado sus infortunados amores con Manon a los guardias que le custodiaban y que debían conducirlo a la galera y ha conseguido su libertad, pero Manon está enferma. Aparecen Desgrieux y Manon; ésta apenas puede andar derrama amargo y copioso llanto, y abrazándose a su amante le ruega la perdone; Desgrieux la anima con dulces palabras; Manon siéntese morir, abraza y besa a Desgrieux, muriendo en sus brazos.

M A I S O N E . T A P I A S



B. P.

Banco de la Propiedad

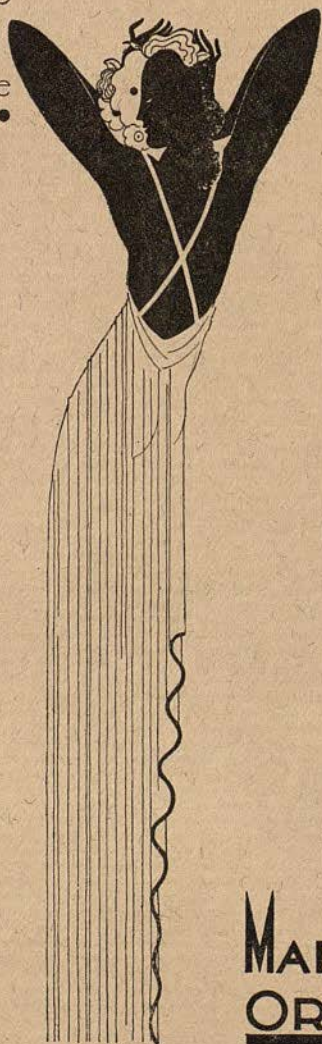
Administració de finques - Préstecs amb
garantia de lloguers - Compra
Venda - Hipoteques - Comptes
corrents - Valors
i Cupons - Crè-
dit i Obres

OFICINES A L'EDIFICI DE LA SEVA PROPIETAT:

Ronda de Sant Pere - Girona, núm. 2 / Telèfon 51450

Les flors son belles, però
efímeres.

Vostè no ha de
seguir la llei de les flors.



Pólvors
MADERAS
DE
ORIENTE

M Y R U R G I A

42056 . 10

Imprenta - Mallorca, 410

Universitat Autònoma de Barcelona